

Súd: Najvyšší súd SR
Spisová značka: 5Urtos/8/2023
Identifikačné číslo spisu: 1022200837
Dátum vydania rozhodnutia: 28.09.2023
Meno a priezvisko: JUDr. Juraj Kliment
Funkcia: sudca
ECLI: ECLI:SK:NSSR:2023:1022200837.3

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Juraja Klimenta a sudcov JUDr. Petra Štífta a JUDr. Dušana Szabóa v trestnej veci odsúdenej Ing. Mgr. F. Z. v konaní o žiadosti o odklad výkonu trestu odňatia slobody na neverejnom zasadnutí 28. septembra 2023 v Bratislave o sťažnosti odsúdenej Ing. Mgr. F. Z. proti uzneseniu Krajského súdu v Bratislave zo 6. júla 2023, sp. zn. 1Ntc/14/2022, takto

rozhodol:

Podľa § 193 ods. 1 písm. c) Tr. por. sťažnosť odsúdenej Ing. Mgr. F. Z. sa zamietá.

Odôvodnenie

Krajský súd v Bratislave (ďalej len „krajský súd“) rozsudkom z 10. augusta 2022, sp. zn. 1Ntc/14/2022, podľa § 17 ods. 1 zákona č. 549/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí, ktorými sa ukladá trestná sankcia spojená s odňatím slobody v Európskej únii a o zmene a doplnení zákona č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon č. 549/2011 Z. z.“ alebo „zákon o uznávaní a výkone rozhodnutí“) uznal vo výroku o vine a vo výroku o treste rozsudok Mestského súdu v Prahe, Česká republika zo 17. mája 2021, sp. zn. 10T/4/2020, v spojení s uznesením Vrchného súdu v Prahe zo 6. apríla 2022, právoplatný 6. apríla 2022, sp. zn. 5To/63/2021 s tým, že sa vykoná na území Slovenskej republiky, ktorým bola slovenská štátna občianka Ing. Mgr. F. Z., nar. X. X. XXXX v M., trvale bytom G. R.. XXXX/XX, W., Slovenská republika, uznaná za vinnú zo spáchania zločinu úverového podvodu podľa § 211 ods. 1, ods. 6 písm. a) Trestného zákonníka Českej republiky, za čo jej bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky, pričom predmetného skutku sa odsúdená dopustila na tom skutkovom základe, že

- s úmyslom neoprávnene získať peňažné prostriedky, ako jediná konateľka spoločnosti B. X. s.r.o., IČ: XXX XX XXX, so sídlom B. W. X, B. XXX XX, Slovenská republika, I. dňa 17.02.2011 v B. X, ul. M. XXX/XX, na pobočke W. M. X., IČ: XXX XX XXX, vtedy so sídlom Z. XXX/X, Z. (ďalej len W.), uzavrela s družstvom W. Zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXX (ďalej tiež Zmluva o úvere) so splatnosťou istiny jednorazovo najneskôr do 28.02.2013, ktorej predmetom bolo poskytnutie podnikateľského úveru

vo výške 25.000.000 Kč na rekonštrukciu nehnuteľnosti budovy č. p. XXX na parcele XXX/X zapísaná na liste vlastníctva č. XXXX pre katastrálne územie M., obec M., okres M. v Katastrálnom úrade v Prešove, Slovenská republika, pričom pri dojednaní Zmluvy o úvere č. XXXXXXXXXXXX, hoci vedela, že spoločnosť B. X., s.r.o. si žiadny znalecký posudok neobjednala a nikoho k tomuto úkonu nespĺnomocnila, predložila sfaľšovaný Znalecký posudok č. XX/XXXX, ktorý obsahoval hrubo skreslené údaje týkajúce sa budovy č. XXX na parcele XXX/X zapísanej na liste vlastníctva č. XXXX pre katastrálne územie M., obec M., okres M. v Katastrálnom úrade v Prešove, Slovenská republika, vlastník B. X., s.r.o., ktorá slúžila ako zástava, ktorý mal na základe objednávky č. XX/XXXX zo dňa 01.02.2011, od spoločnosti B. X., s.r.o., údajne vypracovať Ing. V. E., a túto nehnuteľnosť oceniť ku dňu 04.02.2011 na sumu 1.300.000 EUR (podľa kurzového lístka ČNB zo dňa 04.02.2011 zodpovedajúce sume 31.213.000 Kč), pričom túto budovu zakúpila spoločnosť B. X., s.r.o., od spoločnosti H.S..M., s.r.o., IČ: XXX XX XXX, so sídlom B. W. X, B., dňa 21.01.2011 za čiastku 12.000 EUR (podľa kurzového lístka ČNB zo dňa 21.01.2011 zodpovedajúcej sume 291.480 Kč), z čoho vyplýva, že predložila sfaľšovaný znalecký posudok, ktorý Ing. V. E. nevypracoval, pričom najmenej musela vedieť, že predložený znalecký posudok obsahuje hrubo skreslené údaje o výške ocenenia nehnuteľnosti, a finančné prostriedky vo výške 25.000.000 Kč, ktoré na základe Žiadosti o čerpanie úveru zo dňa 17.02.2011 zaslalo družstvo MSD z bankového účtu č. XXXXXXXXXXXX/XXXX spoločnosti B. X., s.r.o., na jej bankový účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX, na ktorý boli pripísané dňa 02.03.2011, následne dňa 02.03.2011, vedome bez súhlasu veriteľa a v rozpore s účelom, na ktorý boli poskytnuté, použila na iný, než určený účel, konkrétne časť finančných prostriedkov vo výške 22.400.000 Kč previedla do dispozície spoločnosti L., a.s., IČ: XXX XX XXX, so sídlom W. XXX/X, Z., č. ú. XXXXXXXXXXXX/XXXX, časť finančných prostriedkov vo výške 811.470 Kč vyzdvihla dňa 14.03.2011 v hotovosti, a použila bližšie nezisteným účelom, nie však na účel úveru, časť finančných prostriedkov vo výške 1.900.000 Kč previedla dňa 21.03.2011 do dispozície spoločnosti F. M., s.r.o., IČ: XXX XX XXX, so sídlom B. W. X, B., Slovenská republika, č. ú. XXXXXXXXXXXX/XXXX a zvyšok finančných prostriedkov bol využitý bližšie nezisteným spôsobom, nie však na účel úveru. II. dňa 07.04.2011 v B. X, ul. M. XXX/XX, na pobočke W., IČ: XXX XX XXX, vtedy so sídlom Z. XXX/X, Z. (ďalej len W.), uzavrela s družstvom W. Zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXXXX (ďalej tiež Zmluva o úvere) so splatnosťou istiny jednorazovo najneskôr do 31.03.2013, ktorej predmetom sp. zn. 1Ntc/14/2022 3 bolo poskytnutie podnikateľského úveru vo výške 25.000.000 Kč na výstavbu bytového domu na parcele č. XXXX/XX, zapísané na liste vlastníctva XXXX pre katastrálne územie M.F., obec W., okres W. v Katastrálnom úrade v Košiciach, Katastrálne pracovisko W., Slovenská republika, pričom pri dojednaní Zmluvy o úvere č. XXXXXXXXXXXX, hoci vedela, že spoločnosť B. X., s.r.o., si žiadny znalecký posudok neobjednala a nikoho k tomuto úkonu nespĺnomocnila, predložila sfaľšovaný Znalecký posudok č. XX/XXXX, ktorý obsahoval hrubé skreslené údaje týkajúce sa parcely č. XXXX/XX, orná pôda o výmere 8000 m², zapísané na liste vlastníctva XXXX pre katastrálne územie M., obec W., okres Michalovce v Katastrálnom úrade v Košiciach, Katastrálne pracovisko Michalovce, Slovenská republika, vlastník B. X., s.r.o., ktorá slúžila ako zástava, ktorý mal na základe objednávky č. XX/XXXX z 23.03.2011 od spoločnosti B. X., s.r.o., údajne vypracovať Ing. V. E., a túto parcelu oceniť ku dňu 25.03.2011 na sumu 1.320.000 EUR (podľa kurzového lístka ČNB z 25.03.2011 zodpovedajúcej sume 32.373.000 Kč), pričom tento pozemok nadobudla B. X., s.r.o., darovacou zmluvou dňa 15.10.2009 od L. V., ktorý tento pozemok kúpil pred rozdelením, o výmere 41.000 m², teda pred rozdelením na menšie parcely, dňa 15.10.2009 L. V. za sumu 421.895 EUR (podľa kurzového lístka ČNB zo dňa 15.10.2009 zodpovedajúcej sume 10.916.533,13 Kč), z čoho vyplýva, že predložila sfaľšovaný znalecký posudok, ktorý Ing. V. E. nevypracoval, pričom najmenej musela vedieť, že predložený znalecký posudok obsahuje hrubo skreslené údaje o výške ocenenia nehnuteľnosti, a finančné prostriedky vo výške 25.000.000 Kč, ktoré na základe Žiadosti o čerpanie úveru zo dňa 07.04.2011 zaslalo družstvo MSD z bankového účtu č. XXXXXXXXXXXX/XXXX spoločnosti B. X., s.r.o., na jej bankový účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX na ktorý boli pripísané dňa 18.04.2011, následne dňa 19.04.2011, vedome bez súhlasu veriteľa použila v rozpore s účelom, na ktorý boli poskytnuté, konkrétne časť finančných prostriedkov vo výške 24.500.000 Kč previedla do dispozície spoločnosti L., a.s., IČ: XXX XX XXX, so sídlom W. XXX/X, Z., č. ú. XXXXXXXXXXXX/XXXX a zvyšok finančných prostriedkov bol využitý bližšie nezisteným spôsobom, nie však na účel úveru, teda pri dojednaní zmluvy o úvere a pri čerpaní úveru uviedla hrubo skreslené údaje a bez súhlasu veriteľa

použila peňažné prostriedky na iný, než účel určený v Zmluve o úvere č. XXXXXXXXXX, čím s prihladením na časť splateného úveru v splátkach v období od 31.03.2011 do 06.03.2013 celkom vo výške 4.768.750 Kč a hodnoty zástavy stanovenej k 23.03.2011, ktorá predstavovala podľa znaleckého posudku vypracovanému dňa 27.05.2019 znaleckým ústavom S., s.r.o., IČ: XXX XX XXX, so sídlom G. XXX/XX, 1.710.000 Kč, spôsobilá MSD škodu najmenej vo výške 18.521.250 Kč, III. dňa 23.05.2011 v B. X, ul. M. XXX/XX, na pobočke W., IČ: XXX XX XXX, vtedy so sídlom Z. XXX/X, Z. (ďalej len W.), uzavrela s družstvom W. Zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXX (ďalej tiež Zmluva o úvere) so splatnosťou istiny jednorazove najneskôr do 31.05.2013, ktorej predmetom bolo poskytnutie podnikateľského úveru vo výške 22.000.000 Kč na dostavbu bytového domu na parcele č. XXXX/XX, zapísané na liste vlastníctva XXXX pre katastrálne územie M., obec W., okres W. v sp. zn. 1Ntc/14/2022 4 Katastrálnom úrade v Košiciach, Katastrálne pracovisko Michalovce, Slovenská republika a bytového domu č. p. XXX na parcele XXX/X zapísané na liste vlastníctva č. XXXX pre katastrálne územie M., obec M., okres M. v Katastrálnom úrade v Prešove, Slovenská republika, pričom pri dojednaní Zmluvy o úvere č. XXXXXXXXXX, hoci vedela, že spoločnosť B. X., s.r.o., si žiadny znalecký posudok neobjednala a nikoho na tento úkon nespĺnomocnila, predložila sfaľovaný Znalecký posudok č. XX/XXXX, ktorý obsahoval hrubo skreslené údaje týkajúce sa pozemku č. XXXX a XXXX, zapísaných na liste vlastníctva č. XXX, katastrálne územie M., okres B., Slovenská republika, vlastník B. X., s.r.o., ktoré slúžili ako zástava, ktorý mal na základe objednávky č. XX/XXXX zo dňa 29. 04.2011 od spoločnosti B. X., s.r.o., údajne vypracovať Ing. V. E., a tieto pozemky oceniť ku dňu 05.05.2011 na sumu 1.390.000 EUR (podľa kurzového lístka ČNB zo dňa 05.05.2011 zodpovedajúce sume 33.624.100 Kč), pričom tieto pozemky mali k predmetnému dátumu hodnotu v rozmedzí 3.415,85 - 17.079,25 EUR (podľa kurzového lístka ČNB z 28.07.2011 82.714,80 Kč - 413.574,04 Kč), z čoho vyplýva, že predložila sfaľovaný znalecký posudok, ktorý Ing. V. E. nevypracoval, pričom najmenej musela vedieť, že predložený znalecký posudok obsahuje hrubo skreslené údaje o výške ocenenia nehnuteľnosti, a finančné prostriedky vo výške 22.000.000 Kč, ktoré na základe Žiadosti o čerpanie úveru zo dňa 27.05.2011 zaslalo družstvo W. z bankového účtu č. XXXXXXXXXX/XXXX spoločnosti B. X., s.r.o., na jej bankový účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX na ktorý boli pripísané dňa 31.05.2011, následne dňa 01.06.2011 vedome bez súhlasu veriteľa použila v rozpore s účelom, na ktorý boli poskytnuté, konkrétne finančné prostriedky vo výške 950.000 EUR (23.275.000 Kč), zahŕňajúce finančné prostriedky z poskytnutého úveru vo výške 22.000.000 Kč previedla do dispozície spoločnosti F. M., s.r.o., so sídlom B. W. X, B., č. ú. XXXXXXXXXXXX/XXXX.

Zároveň krajský súd rozhodol tak, že podľa § 517 ods. 2 Tr. por., § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. odsúdená Ing. Mgr. F. Z. bude vo výkone trestu odňatia slobody pokračovať bez jeho premeny v ústave na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesením z 29. marca 2023, sp. zn. 3Urto/7/2022, podľa § 518 ods. 4 Tr. por. odvolanie odsúdenej Ing. Mgr. F. Z. zamietol.

Odsúdenej Ing. Mgr. F. Z. bol výzvou z 20. apríla 2023 určený nástup výkonu trestu odňatia slobody najneskôr do 31. mája 2023.

Krajský súd uznesením zo 6. júna 2023, sp. zn. 1Ntc/14/2022, žiadosť odsúdenej o odklad výkonu trestu odňatia slobody podľa § 410 ods. 1 Tr. por. zamietol, keďže uložený trest odňatia slobody prevyšoval výmeru 1 rok.

Odsúdená Ing. Mgr. F. Z. 4. júla 2023 podala novú žiadosť o odklad výkonu trestu odňatia slobody, o ktorej krajský súd uznesením zo 6. júla 2023, sp. zn. 1Ntc/14/2022, rozhodol tak, že žiadosť odsúdenej podľa § 409 ods. 1 Tr. por. zamietol.

Proti tomuto uzneseniu v zákonom stanovenej lehote podala odsúdená Ing. Mgr. F. Z. sťažnosť. V nej v podstate argumentovala len tým, že konajúca predsedníčka senátu krajského súdu nepostupovala podľa druhej vety ustanovenia § 409 ods. 1 Tr. por., keďže napriek absencii rozhodných skutočností potrebných na rozhodnutie o podanej žiadosti odsúdenú nevyzvala na ich doplnenie, ale hneď ju zamietla.

Podľa jej názoru mala predmetnú žiadosť spolu s lekárskou správou za účelom vyjadrenia predložiť nemocnici pre obvinených a odsúdených podľa § 409 ods. 2 Tr. por.

Podanou sťažnosťou sa domáhala autoremedúry zo strany konajúcej predsedníčky senátu krajského súdu a v opačnom prípade rozhodnutia nadriadeného súdu, ktorý by napadnuté uznesenie zrušil a vec vrátil na nové konanie a rozhodnutie.

Sťažnosť spoločne s kompletným spisovým materiálom bola Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) riadne predložená 13. septembra 2023. Následne najvyšší súd postupom podľa § 192 ods. 1 Tr. por. preskúmal správnosť výroku napadnutého uznesenia, proti ktorému odsúdená podala sťažnosť, ako aj konanie tomuto výroku predchádzajúce a dospel pritom k záveru, že sťažnosť odsúdenej nie je dôvodná.

Podľa § 409 ods. 1 Tr. por. ak odsúdený pred nástupom výkonu trestu odňatia slobody ochorie na takú vážnu chorobu, že dočasne nie je spôsobilý nastúpiť výkon trestu, pretože je v ústavnej zdravotnej starostlivosti, zašle súdu žiadosť o odklad výkonu trestu spolu s lekárskou správou o svojom zdravotnom stave nie staršou ako 30 dní; v žiadosti je povinný uviesť aj adresu zdravotníckeho zariadenia, ktoré mu poskytuje zdravotnú starostlivosť. Ak žiadosť neobsahuje uvedené náležitosti, predseda senátu vyzve odsúdeného, aby žiadosť doplnil v lehote 10 dní; inak sa o žiadosti nekoná, o čom predseda senátu vo výzve odsúdeného poučí.

Rovnako nadriadený súd dospel k záveru, že odsúdená pre odklad výkonu trestu odňatia slobody nespĺnila obligatórnu podmienku v tom, že by ochorela na takú vážnu chorobu, pre ktorú nebola dočasne spôsobilá nastúpiť výkon trestu, pretože sa nachádzala v ústavnej zdravotnej starostlivosti. V tejto súvislosti potom nadriadený súd považuje za potrebné uviesť, že procesný postup predsedníčky senátu bol nesprávny, keďže pre absenciu tejto obligatórnej podmienky, ktorá sa nedala odstrániť ani postupom podľa druhej vety § 409 ods. 1 Tr. por., nemala o podanej žiadosti vôbec konať a odsúdenú o tejto skutočnosti mala len písomne upovedomiť a opätovne ju vyzvať na nástup trestu, resp. následne vydať rozkaz na jej dodanie do výkonu trestu odňatia slobody. To isté platí aj vo vzťahu k prvej žiadosti odsúdenej o odklad výkonu trestu odňatia slobody. Takýmto nesprávnym procesným postupom predsedníčky senátu krajského súdu odsúdená Ing. Mgr. F. Z. v podstate nepriamo dosiahla odklad výkonu trestu podľa § 410 ods. 1 Tr. por., keďže o jej druhej žiadosti sa v dôsledku vyššie uvedeného procesného postupu predsedníčky senátu krajského súdu konalo viac ako tri mesiace, pritom od termínu nástupu na výkon trestu odňatia slobody, ktorý bol pôvodne stanovený, uplynuli viac ako 4 mesiace. Z obsahu spisu totiž evidentne vyplýva, že zo strany odsúdenej Ing. Mgr. F. Z. ide len a len o obštrukčné konanie s cieľom čo najviac oddialiť nástup výkonu trestu odňatia slobody, ktorá okolnosť vyžaduje, aby bol vo veci vydaný rozkaz na dodanie odsúdenej do výkonu trestu odňatia slobody.

Z uvedených dôvodov nadriadený súd sťažnosť odsúdenej Ing. Mgr. F. Z. podľa § 193 ods.1 písm. c) Tr. por. ako nedôvodnú zamietol.

Toto uznesenie bolo prijaté v pomere 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.